

02409

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Tischtuch-Rollen

Nappes en rouleau

Tablecloth rolls

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Tischtuch-Rollen Vlies Nappes en rouleau non-tissé Tablecloth rolls fleece	rot 1.2 x 40 m rouge 1.2 x 40 m red 1.2 x 40 m	5766
Tischtuch-Rollen Vlies Nappes en rouleau non-tissé Tablecloth rolls fleece	grün 1.2 x 25 m vert 1.2 x 25 m green 1.2 x 25 m	5767
Tischtuch-Rollen Vlies Nappes en rouleau non-tissé Tablecloth rolls fleece	blau 1.2 x 40 m bleu 1.2 x 40 m blue 1.2 x 40 m	5768
Tischtuch-Rollen Vlies Nappes en rouleau non-tissé Tablecloth rolls fleece	bordeaux 1.2 x 40 m bordeaux 1.2 x 40 m bordeaux 1.2 x 40 m	5770
Tischtuch-Rollen Vlies Nappes en rouleau non-tissé Tablecloth rolls fleece	gelb 1.2 x 40 m jaune 1.2 x 40 m yellow 1.2 x 40 m	5772
Tischtuch-Rollen Vlies Nappes en rouleau non-tissé Tablecloth rolls fleece	weiss 1.2 x 25 m blanc 1.2 x 25 m white 1.2 x 25 m	5821

Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Vlies 98% getrockneter Vliesstoff = Zellstoff, 2 % Bindemittel (EVA Copolymer).
 Non-tissé 98 % de non-tissé séché = cellulose, 2 % de liant (copolymère EVA).
 Fleece 98% dried fleece = cellulose, 2% binding agent (EVA copolymer).

FSC® zertifizierte Ware wird auf Rechnung und Lieferschein ausgewiesen
 Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison
 FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Raumtemperatur
 Température de stockage: température ambiante
 Storage temperature: ambient temperature

02409

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- ☒ feuchte
humides
moist
- ☒ trockene
sèches
dry
- ☒ fettige
grasses
greasy

Anwendungen
Applications
Applications

- ☒ Kurzzeitiger Kontakt
Contact à court terme
Short-term contact

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- ☒ Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) §§30 und 31
 Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (**LFGB**) §§30 et 31
 German Food and Feed Code (**LFGB**) §§30 and 31
- ☒ **Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)
Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)
Recommendation XXXVI of the Federal Institute for Risk Assessment (**BfR**)

Druckfarbe:**Encre d'imprimerie:****Printing ink:**

- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

Andere Substanzen**Autres substances****Other substances**

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
 Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
 The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- ☒ SVHC Stoffe > 0,1% Massenprozent
 Substances SVHC > 0,1% en pourcentage de masse
 SVHC substances > 0.1% by mass

Zertifikate**Certificats****Certificates**

- ☒ FSC®-Zertifikat-Nr.:
 Numéro de certificat FSC®: SGSCCH-COC-010010
 FSC®-certificate No:

Disclaimer**Restriction****Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen**Réclamations****Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten**Validation/données sur l'entreprise****Approval company data**

Erstellt durch: Établi par: CAMA Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 2 Version:
Datum: Date: 27.11.2025 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz